



Antragsformular/Application Form

LAB2LAB

1. Antragsteller:innen / Applicants	
Antragstellende:r Hochschullehrer:in / Young Investigator der Arbeitsgruppe (AG) an der TUD / Applying professor / Young Investigator of the working group at TUD	Antragstellende:r Hochschullehrer:in der Arbeitsgruppe (AG) im Ausland / Applying professor of the working group abroad
Nachname, Vorname / Last name, first name Prof.	Nachname, Vorname / Last name, first name Prof.
Dienstanschrift (Adresse/Ort/PLZ) / Business address	Dienstanschrift (Adresse/Ort/PLZ) / Business address
E-Mail / Email	E-Mail / Email
Aktenzeichen der GA-Mitgliedschaft (gemäß <i>Promovendus</i>) / File number of GA membership (according to <i>Promovendus</i>): Sollte Ihnen diese nicht bekannt sein, lassen Sie es uns bitte wissen. Wir unterstützen Sie gern. / Should you do not know your GA membership file number, please let us know. We will gladly support you.	

Antragstellende:r Nachwuchswissenschaftler:in (Promovend:in oder Postdoc) der AG an der TUD / Applying early career researcher (doctoral candidate / postdoc) of the working group at TUD	Beteiligte:r Nachwuchswissenschaftler:in (Promovend:in oder Postdoc) der AG im Ausland / Involved early career researcher (doctoral candidate / postdoc) of the working group abroad
Nachname, Vorname / Last name, first name	Nachname, Vorname / Last name, first name
Dienstanschrift (Adresse/Ort/PLZ) / Business address	Dienstanschrift (Adresse/Ort/PLZ) / Business address
E-Mail / Email	E-Mail / Email
Status (Promovend:in / Postdoc) / Status (doctoral candidate / postoc)	Status (Promovend:in/Postdoc) / Status (doctoral candidate / postoc)
Aktenzeichen der GA-Mitgliedschaft gemäß <i>Promovendus/</i> File number of GA membership according to <i>Promovendus:</i>	
Ggf. weitere beteiligte Arbeitsgruppe im Ausland / If applicable, further involved working group abroad	
Nachname, Vorname / Last name, first name Prof.	E-Mail / Email
Dienstanschrift (Adresse/Ort/PLZ) / Business address	Beteiligte:r Nachwuchswissenschaftler:in (Promovend:in oder Postdoc) der AG im Ausland / Involved early career researcher (doctoral candidate / postdoc) of the working group abroad Nachname, Vorname / Last name, first name

2. Details zum beantragten Vorhaben / Details concerning the requested project

Bitte ergänzen Sie das Dokument auf den nachfolgenden Seiten und fügen Sie ggf. erklärende Dokumente dem Antrag bei. / Please complete the document on the following pages and, if applicable, include explanatory documents.

Titel des gemeinsamen Projekts / Title of joint project

Beantragter Förderzeitraum / Requested funding period/time frame

Förderbeginn / Start of funding:

Förderende / End of funding:

Bitte beschreiben Sie kurz, seit wann und inwiefern die bisherige Zusammenarbeit Ihrer Arbeitsgruppen besteht und belegen Sie diese, z.B. durch gemeinsame Publikationen, Kooperationsverträge etc. / Please describe briefly since when your collaboration exists and state previous experiences of your working groups and give proof of it, e.g., with joint publications, cooperation agreements etc.

Bitte stellen Sie Ihr Gesamtvorhaben kurz dar. / Please explain briefly your project.

Eine ausführliche Projektbeschreibung von maximal 5 Seiten ist mit dem Antrag einzureichen. Mit den Antragsunterlagen ist auch eine schlüssige Kostenkalkulation per beantragtes Förderjahr (Übersicht) unter Berücksichtigung aller beantragten Kurzforschungsaufenthalte und/oder AG-Meetings einzureichen. / A detailed project description of 5 pages has to be handed in with the application. Moreover, with the application, a conclusive cost calculation per requested funding year (overview) taking into account all applied for short-term research stays and/or meetings of the working group has to be handed in.

Was sind die Ziele des Vorhabens, welche Ergebnisse und Perspektiven werden für die zukünftige Zusammenarbeit erwartet? Wie werden die Nachwuchswissenschaftler:innen aus den beteiligten Arbeitsgruppen im Projektvorhaben involviert, um optimal von der Expertise auf beiden / allen involvierten Seiten zu profitieren? / What are the aims of your project in terms of content, and which results and perspectives for a future cooperation are expected? How will the doctoral candidates and postdocs from the participating research groups be involved in the project in order to benefit optimally from the expertise on both / all involved sides?

3. Geplante Projektbausteine und Kostenkalkulation (bitte Zutreffendes ankreuzen/ausfüllen) /
 Planned project modules and calculation of costs (mark with a cross/ fill out where applicable)

Obligatorischer Baustein / Mandatory module

x Forschungsaufenthalt eines:einer Promovierenden oder eines:einer Postdoktorand:in der TUD bei der Partner-AG (outgoing) / Research stay of a doctoral candidate or a postdoc of TUD at the working group abroad (outgoing)
 Beantragte Mittel: / Requested financial means: **EUR**

Optionale Bausteine / Optional modules

Weitere Forschungsaufenthalte von Nachwuchswissenschaftler:innen, Hochschul-lehrer:innen und Young Investigator der TUD bei der Partner-AG (outgoing) / Further research stays of TUD early career researchers, professors and Young Investigators at the working group abroad (outgoing)
 Anzahl Reisender / Number of travelers:
 Beantragte Mittel: / Requested financial means: **EUR**

Forschungsaufenthalte von Nachwuchswissenschaftler:innen und Hochschullehrer:innen der Partner-AG an der TUD (incoming) / Research stay of early career reseachers and professors from abroad at the TUD (incoming)
 Anzahl Reisender / Number of travelers:
 Beantragte Mittel: / Requested financial means: **EUR**

Gemeinsames Treffen der AGs / Joint meeting of the working groups:
 an der TUD (max. 5 Tage) / at TUD (max. 5 days)
 bei der Partner-AG (max. 5 Tage) / at the working group abroad (max. 5 days)
 Anzahl **incoming** Reisender gesamt / Number of **incoming** travelers in total:
 Anzahl **outgoing** Reisender gesamt / Number of **outgoing** travelers in total:
 Beantragte Mittel: / Requested financial means: **EUR**

Beantragte Gesamtfördersumme / Total amount of funding: EUR

Bitte beachten Sie, dass das Fördervolumen maximal 10.000,00 EUR pro Projektantrag beträgt. / Please note that the extent of funding amounts to maximum EUR 10,000.00 per project application.

4. Wie werden Sie eventuell entstehende Mehrkosten, die nicht durch die Lab2Lab-Förderung der Graduiertenakademie finanziert werden können, abdecken? Haben Sie für das Vorhaben noch finanzielle Unterstützung aus anderen Quellen beantragt? / How do you intend to cover additional costs which may occur and cannot be covered by the Lab2Lab grant of the Graduate Academy? Have you applied for further financial assistance provided by other sources?

5. Folgende Unterlagen sind mit dem Antrag einzureichen / The following documents are to be handed in with the application:

- Pro Projektbeteiligte:n einen **Lebenslauf** mit Angaben zu (maximal 2 Seiten) / Per project member a CV including information on (maximum 2 pages/person):
 - wissenschaftlichem Werdegang und Kurzdarstellung des Forschungs-/Promotionschwerpunktes, inkl. ausgewählter Publikationen / Scientific background and brief description of the research focus/main focus of the doctorate, incl. selected publications
- Beschreibung des **Vorhabens** inklusive (maximal 5 Seiten) / Description of the project including (maximum 5 pages):
 - Darstellung der Beteiligung mindestens eines:einer Nachwuchswissenschaftler:in aus jeder Arbeitsgruppe an dem Projekt (Art und Weise können individuell unterschiedlich sein) / Description of the participation of at least one early career researcher from each working group in the project (the way of participation may vary from person to person)
 - Darstellung der geplanten Ergebnisse und Perspektiven für die zukünftige Zusammenarbeit / Presentation of the planned results and perspectives for future cooperation
- **Schlüssige Kostenkalkulation per beantragtes Förderjahr** (Übersicht) unter Berücksichtigung aller beantragten Kurzforschungsaufenthalte und/oder AG-Meetings (inkl. Name des:der Reisenden, konkreter Reisezeitraum und veranschlagten Kosten/beantragten Mitteln. / Conclusive cost calculation per requested funding year (overview) taking into account all applied for short-term research stays and/or meetings of the working group (incl. name of travelling researchers, specific travel periods and estimated costs/applied funds)
- **Bestätigungsschreiben** des:der internationalen Partner:s über die Projektbeteiligung / Written confirmation letter on the project cooperation submitted by the international partner(s)

Hinweise zum Datenschutz:

Die antragstellenden Parteien erklären sich mit den im Rahmen der beantragten Förderung erhobenen Daten zur Entgegennahme, Bearbeitung, Koordinierung und Entscheidung von Anträgen für Mobilitäts- und Netzwerkzuschüsse einverstanden.

Information on data protection:

The applicant parties agree to the data collected in the context of the grant application for the purpose of receiving, processing, coordinating and deciding on applications for mobility and network grants.

Datum / Date

Antragstellende:r Hochschullehrer:in TUD /
Applying professor TUD
Unterschrift / Signature

Datum / Date

**Antragstellende:r Nachwuchswissenschaft-
ler:in TUD (Promovend:in oder Postdoc)/**
Applying early career researcher TUD (doctoral
candidate or postdoc)
Unterschrift / Signature

Datum / Date

**Antragstellende:r Hochschullehrer:in Partner-
AG / Applying professor of working group abroad**
Unterschrift / Signature

Ggf. weitere involvierte Arbeitsgruppe im Ausland / If applicable, further involved working group abroad:

Datum / Date

**Antragstellende:r Hochschullehrer:in Partner-
AG / Applying professor of working group abroad**
Unterschrift / Signature